



古灵精怪小魔女
阿斯塔丽克系列

你不再是 我的妈妈了!



[法] 艾利叶特·阿贝卡西 著

[法] 戴尔芬·加西亚 绘

朱 红 译

長 春 出 版 社

全国百佳图书出版单位



古灵精怪小魔女
阿斯塔丽克系列

你不再是我的妈妈了！

〔法〕艾利叶特·阿贝卡西 著

〔法〕戴尔芬·加西亚 绘

朱红 译

長 春 出 版 社
全国百佳图书出版单位

著作权合同登记号：图字 07-2012-3974

T'es plus ma maman © 2009, Editions Thomas Jeunesse

图书在版编目 (CIP) 数据

你不再是我的妈妈了! / (法) 阿贝卡西著; 朱红译. — 长春: 长春出版社, 2014.3
ISBN 978-7-5445-3251-8

I. ①你… II. ①阿… ②朱… III. ①儿童文学-图画故事-法国-现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 001681 号



你不再是我的妈妈了!

著 者: [法] 艾利叶特·阿贝卡西
译 者: 朱 红
封面设计: 大 熊

绘 者: [法] 戴尔芬·加西亚
责任编辑: 朱 红
版式制作: 王 宁

出版发行: 长春出版社

总编室电话: 0431-88563443

读者服务部电话: 0431-88561177

地 址: 吉林省长春市建设街 1377 号

邮 编: 130061

网 址: www.ccebs.net

印 刷: 吉林省吉广国际广告股份有限公司

经 销: 新华书店

发行部电话: 0431-88561180

开 本: 889 毫米×1194 毫米 1/16

字 数: 28 千字

印 张: 2.25

版 次: 2015 年 1 月第 1 版

印 次: 2015 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 15.00 元

版权所有 盗版必究

如有印装质量问题, 请与印厂联系调换



古灵精怪小魔女
阿斯塔丽克系列

你不再是我的妈妈了！

〔法〕艾利叶特·阿贝卡西 著

〔法〕戴尔芬·加西亚 绘

朱红 译

長 春 出 版 社
全国百佳图书出版单位

“阿斯塔丽克，起床啦！”

“不，我还没睡醒呢！”

“阿斯塔丽克，快起床！该去幼儿园了！”



“我的奶瓶！”

“你忘了哪个神奇的词？”

“麻烦你了，妈妈！”



“这牛奶不好喝！我想要别的！
想要更多的巧克力！”

“加上‘麻烦你了，妈妈’
会更好！”

“不，我不喜欢‘麻烦你了，
妈妈’，我喜欢巧克力！”



“我们该说什么呀，
阿斯塔丽克？”

“谢谢妈妈！”



“阿斯塔丽克，
来穿衣服！”



“不，我想
穿裙子！”



“不，不穿这条！
人们会说这是爸爸的衣服！
我要穿
漂亮的圆点点裙子！”



“天气很冷，阿斯塔丽克，
这条裙子不够厚。”
“那我就穿裤子，
外面再穿裙子。”

“噢！就是这条漂亮裙子！
我的凉鞋呢？”

“阿斯塔丽克，看啊，在下雨！
你的脚会被浸湿的！”





“我要穿我的凉鞋！”

“看吧，妈妈，
我的凉鞋很漂亮，
是不是啊？
你能帮我系上它们吗？
麻烦你了！”



“阿斯塔丽克，你不是一个小公主，
而是一个小女巫。外面天气冷，
你的脚趾头们会冻得发蓝的，像蓝
精灵一样！来，现在，我们去刷牙！”





“我要自己刷牙。嗯，自己挤牙膏！”



“如果你把牙膏
吃进去，
就有可能在你的
肚子里长牙齿噢。”

“在肚子里？”

“嘻嘻嘻！哈哈！”

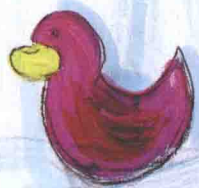


“过来，我来给你梳头发。”

“不，我不想梳头发。并且，
我讨厌赶时间！和你在一起，
我们总是要迟到！”

“阿斯塔丽克，去幼儿园之前是应该梳好头发的。
看，比方说，像妈妈，我有没有不梳好头发
就出门呢？”

“唔，好吧。但是，我要梳三根辫子。”





“我的发带呢？”



“这儿呢，我的小公主！”

“我的太阳镜呢？”

“噢，不！阿斯塔丽克，
去幼儿园不要戴！”

“我的太阳镜，妈妈！”



“阿斯塔丽克，
这个没商量！”

“不，这个有商量！”



“早上好，我的小公主！
你今天真迷人呀！”

“早上好，爸爸！”



“阿斯塔丽克，你穿得这么漂亮，
是要去度假吗？”

哈！哈！
哈！
哈！
嘻嘻！嘻嘻！
嘻嘻！



“好了，出发吧，我们要迟到了！
快，跟爸爸再见。”

“再见，我的小宝贝。
你会给爸爸寄明信片吗？”

